

Vol.43

ソウェルニュース京都

ソウェルクラブ京都
(共済会)

〒604-0874 京都市中京区烏丸竹屋町東入ハートピア京都内
Tel.075-252-5888/FAX075-252-5881/http://www.kyousaikai.or.jp

2025 年度 会 員 交 流 事 業

- ◆ 会員交流事業の内容が決まりました。本年度第 1 弾の企画です。(第 2 弾は未定)
- ◆ 特別補助事業は、補助額が減額となります。

【事業の概要と注意事項】 一必読一

◎事業内容	<p>◆<u>交流事業の参加助成</u></p> <p>「交流事業メニュー」一覧の事業に助成します。</p>
◎この案内は特別企画です	<p><u>2020 年度からのコロナ禍対応の特別補助事業の企画です。</u></p> <ul style="list-style-type: none">・昨年より、補助額が減額されました：一律 5 千円補助に統一・団体旅行の企画はありません。(日帰り・宿泊)・個々の会員でご利用できる企画のみとなります。・会員個人のご利用に対して助成をいたします。
◎助成の内容 [特別補助事業]	<p>◆<u>交流事業</u></p> <ul style="list-style-type: none">・助成金の条件：会員が利用していること。 * 家族のみの参加はできません。・<u>交流事業 ①：1 部屋大人 2 名以上の宿泊が助成の対象です。</u> * 宿泊料金が助成額未満の場合は、宿泊料金が助成上限額です。・<u>交流事業 ②：1 回のご利用に限り助成の対象となります。</u> * ご利用の会計総額が助成額未満の場合は、会計総額が助成上限額です。・参加補助の金額設定は、事業内容により補助の基準が違います。・交通費の補助 団体旅行の企画がないため、この事業は、交通費補助はありません。
◎キャンセル	<p>◆<u>利用施設への予約確定後のキャンセル・変更について、キャンセル料等の取扱いは、予約先の基準により決定されます。</u></p> <p>→当事務局では対応できませんのでご注意ください。</p> <p>* キャンセル料等、宿泊料以外には補助額を適用できません。</p>

<p>◎申込方法</p>	<p>① 本誌に掲載の申込書を作成してください。 ◇可能な限り、同じ施設内でまとめてお申込みください。</p> <p>② 申込期日までに申込先へ「FAX」送信してください。 ◇FAX送信後は、電話で着信の確認を必ずしてください。 ◇申込書の「担当者」は、必ず記入してください。</p> <p>③ 変更がある場合は速やかにご連絡ください。</p> <p>④ 申込後は、中止・抽選のない限り、参加（当選）決定のお知らせを事業所へお送りいたします。</p> <p>⑤ 申込の個人情報は、事業の運営関連以外には使用いたしません。</p> <p>⑥ 申込み状況や事業内容については、事務局までお問合せください。</p> <p>⑦ 申込内容が不明（必要な記載事項の不記載、省略など）と判断した場合は、受付できません。</p>
<p>◎申込は 先着順です</p>	<p><u>申込は、先着順で受け付けます。</u></p> <p><u>*ただし、次の条件に該当する申込者は、締切日以降に助成枠に空きがある場合に限り、お申込みを受付いたします。</u></p> <p>【締切日以降の受付になる条件】</p> <p>① “<u>同じ施設</u>”を複数回申し込む会員</p> <p>② 申込希望者が多数で初参加者を優先する必要があると判断した時点での複数回の申込（施設に関わらず申込回数が基準）をした会員</p>
<p>◎参加者の 決定と案内</p>	<p>① 申込み希望者が、実施可能人員を超えた場合、初参加の参加者を優先します。</p> <p>② 家族のみのご利用はできません。</p> <p>③ 参加（当選）決定のお知らせを事業所へお送りいたします。</p> <p>④ ご利用方法は、参加（当選）決定のお知らせに記載しております。</p>
<p>◎事業の 中止、変更</p>	<p>都合により、ご希望の施設を利用できない、または、ご利用内容が変更になることがありますのでご承知ください。</p>

<p>◎利用方法</p>	<p>・必ず、参加（当選）決定のお知らせ＝「ご当選通知書兼ご利用案内」に記載の <u>【ご利用方法】の通りご利用ください。</u></p> <p>* 利用施設ごとに異なります。</p> <p>* 宿泊施設の料金表はございません。予約時にご確認ください。</p> <p>* レストランのメニューについては、直接、レストランへお問い合わせください。</p> <p>・ご利用期限内の利用に限り補助が適用されます。</p> <p>* 【ご利用方法】と違う場合は、補助されません。</p> <p>・<u>ご利用金額が補助額未満の場合、お釣りはありません。</u></p> <p>・詳細は、本紙の交流事業メニューのご案内ページをご覧ください。</p>
<p>◎注 意！！</p>	<p>・会員のご利用に限り、補助をいたします。</p> <p>* <u>会員が施設をご利用にならない場合は、補助されません。</u></p> <p>・宿泊：他の宿泊券等との併用はできません。</p> <p>・食事：他の食事券等のご利用については、直接ホテルにご確認ください。</p> <p>・期限内の利用（宿泊・食事）にのみ補助が適用されます。</p> <p>・複数回申込の場合は、初参加優先や予算等によりお断りする場合があります。</p> <p>* 利用期限：2026年1月31日</p> <p>・本誌で掲載している画像等はイメージです。実際と異なる場合があります。</p> <p>・施設により、ご利用いただける内容が異なりますので、ご注意ください。</p>
<p>◎事務担当者の皆様へ</p>	<p>・参加者の取りまとめや事務連絡などのご協力をお願いいたします。</p> <p>・会員からの問い合わせについては、共済会までお願いします。</p> <p>・手続き上でご要望がございましたら、共済会までお問い合わせください。</p>

2025年度 交流事業メニュー

1	1月31日まで	ホテルご宿泊補助
2	1月31日まで	ホテルレストラン利用補助

ソウエルクラブ京都事務局

（業務受託団体：京都府民間社会福祉施設職員共済会）

〒604-0874 京都市中京区烏丸竹屋町東入ハートピア京都内

電話：075-252-5888 / FAX：075-252-5881

番号と名称	① 7 府県 8 施設のホテルご宿泊（宿泊補助）		
利用期間	補助券発行日 ～ 2026 年 1 月 31 日（土）		
ポイント	<p>○指定ホテルで使用できる利用補助券をご利用できます。</p> <p>○期間内であれば、宿泊日をお選びいただけます。（除外日除く）</p> <p>○共済会と提携をしている「ライフサポート倶楽部」（リソル）との共同企画です。</p> <p>○大人の利用が <u>1 名様</u> でのご利用はできませんのでご注意ください。</p>		
利用ホテル と補助額	○次のホテルから一つを選んでください。 <u>* 申込では希望宿泊先の記載間違いが無いようにしてください。</u>		
		利用ホテル名	補助額（1 組）
	A	伊勢志摩国立公園 賢島の宿 みち潮	<u>5,000 円</u>
	B	ホテルリソルトリニティ金沢	<u>5,000 円</u>
	C	三井ガーデンホテル京都四条	<u>5,000 円</u>
	D	神戸メリケンパークオリエンタルホテル	<u>5,000 円</u>
	E	ホテルリソル名古屋	<u>5,000 円</u>
	F	ホテルリソルトリニティ大阪	<u>5,000 円</u>
	G	グランドニッコー淡路	<u>5,000 円</u>
	H	グランディア芳泉	<u>5,000 円</u>
募集定員	合計： <u>200</u> 組 まで		
申込期日	<u>9 月 29 日(月) まで</u> * 空きがあればご利用できます。期日以降でもお問い合わせください。		
その他	<p>○<u>1 組大人 2 名様以上でご利用の場合のみ有効です。</u></p> <p>* 大人が 1 名の場合は、ご利用はできません。</p> <p>* 3 名以上のご利用の場合でも、人数に関わらず補助額は同じです。</p> <p>○<u>宿泊料金が、補助額と同額以下の場合、宿泊料金が補助額の上限となります。</u></p> <p>○キャンセル料が発生する場合があります。キャンセル料につきましては、予約の際にご確認ください。なお、キャンセル料は補助前の金額に対して算出されますのでご注意ください。（キャンセル料に補助額を適用することはできません。）</p> <p>○他の宿泊券等との併用はできません。</p>		

◇指定ホテルのご案内（写真はイメージです）

<p>三重県／賢島</p>	<p>A. 伊勢志摩国立公園 賢島の宿 みち潮</p>
<p>～伊勢志摩国立公園の絶景とお部屋食でのんびりゆったり、そんな休日を～</p> <p>賢島最南端の高台に建つ全館オーシャンビューの宿。 志摩の幸、季節を楽しむ満潮会席を「お部屋食」で気兼ねなくゆったりと。 檜風呂や露天風呂、ラジウム温泉で寛ぎのひとときを。</p> <p>住所：三重県志摩市阿児町神明 754-9</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆電車：近鉄特急「賢島駅」より徒歩 5 分、車で 1 分 ◆車：伊勢志摩自動車道「伊勢西 I.C.」より 25 km、45 分 	
<p>石川県／金沢</p>	<p>B. ホテルリゾートトリニティ金沢</p>
<p>～古き良き伝統と新しい感性がミックスする街「金沢」でモダンステイ～</p> <p>兼六園、金沢城公園、近江町市場など金沢市内の観光やショッピングに便利な立地。館内にはイタリアンレストランや女性専用フロアもございます。 快適なホテルステイを実現してもらうための各種サービスをご用意しています。</p> <p>住所：石川県金沢市武蔵町 1-18</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆電車：JR「金沢駅」より徒歩 12 分 ◆車：北陸自動車道 金沢西 IC、金沢東 IC より国道 8 号・国道 157 号線で約 15 分 	
<p>京都府／洛中(四条・京都所)</p>	<p>C. 三井ガーデンホテル京都四条</p>
<p>～祇園祭りをモチーフとした優美な京のしつらえに 身も心もはんなりステイ～</p> <p>京都の中心四条烏丸に隣接しビジネス・観光の拠点として最適。 館内には旅の疲れをいやす「ガーデン浴場」をはじめ、売店施設を用意しております。</p> <p>住所：京都府京都市下京区西洞院通四条下がる妙伝寺 707-1</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆電車：阪急電鉄「烏丸駅」より徒歩 6 分、地下鉄「四条駅」より徒歩 6 分 ◆車：名神高速 京都南 IC 出口より約 20 分 	
<p>兵庫県／神戸・有馬・伊丹</p>	<p>D. 神戸メリケンパークオリエンタルホテル</p>
<p>～ 神戸を一望する 4 つのパノラマビュー ～</p> <p>ホテルの周り 270 度が海に囲まれた最高のロケーション。 全室にオープンテラスを完備した客室では 270 度海に囲まれたロケーション… まるで船旅のような優雅なホテルステイをお楽しみいただけます。</p> <p>住所：神戸市中央区波止場町 5-6</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆電車：JR・阪神「元町」駅より、徒歩約 15 分 ◆車：阪神高速 3 号神戸線「京橋」I.C. より、約 5 分 	

愛知県／名古屋	E. ホテルリソル名古屋	
<p>～カジュアルな中でも大人の気取りを楽しむ、「スーツにスニーカー」なホテル～</p>		
<p>リズムをテーマに、ラフな緩さとスタイリッシュな緊張感をバランスよく対比させ、リソル特有の「くつろぎ」に一層のこだわりと深みを与えました。 新しく生まれ変わったホテルリソル名古屋に是非お越しください。</p>		 
<p>住所：愛知県名古屋市中村区名駅 3-25-6 ◆電車： JR「名古屋駅」桜通口より徒歩 4 分 ◆車： 名古屋高速都心環状線「錦橋」出口より約 4 分（提携駐車場、徒歩 1 分）</p>		

大阪府／キタ（大阪・梅田）	F. ホテルリソルトリニティ大阪	
<p>～ この土地で紡がれてきた上質なおもてなしの心と品格 ～</p>		
<p>大切に引き継がれてきた伝統と、これから生み出される新たな歴史が緩やかに調和し響きあう、真にオーセンティックな空間。 この土地のここにしかない特別な居場所、「くつろぎ」の空間をご提供いたします。</p>		 
<p>住所：大阪府大阪市中央区高麗橋 2 丁目 6-6 ◆電車： J R「新大阪駅」より大阪メトロ経由約 12 分 ◆車： ホテル駐車場のご用意はありません。</p>		

兵庫県／淡路島	G. グランドニッコー淡路	
<p>～ 花の香りとの風が織りなす最上級のくつろぎを ～</p>		
<p>三角形の帆船をイメージさせる外観で、プールやジムなど多彩な施設が完備。客室はベージュで統一され全室バルコニー付きのオーシャンビュー。 淡路島の自然をより身近に感じる空間で上質な時間をどうぞご覧ください。</p>		 
<p>住所：兵庫県淡路市夢舞台 2 ◆電車： JR 神戸線舞子駅から淡路交通高速バス(東浦バスターミナル行き)15 分 淡路夢舞台前下車すぐ ◆車： 神戸淡路鳴門自動車道「淡路 I.C.」「東浦 I.C.」より国道 28 号 約 5 分</p>		

福井県／あわら	H. グランディア芳泉	
<p>～ 敷地 1 万坪の中に繰り上げられる和と洋のハーモニー ～</p>		
<p>日本庭園を中心に現代的な設備の中にも落ち着いた DX な旅館です。 1F ラウンジ観月では、ドリンクやアルコールを無料でお好きなだけお楽しみいただけます。</p>		
<p>住所：福井県あわら市舟津 4 3 - 2 6 ◆電車： J R 北陸本線「芦原温泉駅」下車、タクシー又はシャトルバスにて約 15 分 ◆車： 金津 IC もしくは丸岡 IC より約 15 分</p>		

番号と名称	② ホテルでのお食事体験（食事補助）	
利用期間	補助券発行日 ～ 2026年1月31日（土）	
ポイント	<p>○指定のレストランで使用できる利用補助券をご利用できます。</p> <p>○期間内であれば、利用日をお選びいただけます。（除外日除く）</p> <p>○共済会と提携をしている「ライフサポート倶楽部」（リソル）との共同企画です。</p> <p>○<u>会員がご利用されない場合は補助が適用されません</u>のでご注意ください。</p>	
	利用ホテル名と利用レストラン数	補助額
	A リーガロイヤルホテル京都	5,000
	フレンチダイニング トップ オブ キョウト / オールデイダイニング カザ 鉄板焼 葵 / 懐石フランス料理 グルマン橋 / 中国料理 皇家龍鳳	
	B 京都東急ホテル	5,000
	ALL DAY DINING KAZAHANA / 中国料理 星ヶ岡 京料理 たん熊北店 Directed by M.Kurisu	
	C ホテルオークラ京都	5,000
	鉄板焼 ときわ / スカイレストラン ピトレスク / トップラウンジ オリゾンテ 京料理 入舟 / 中国料理 桃李	
D びわ湖大津プリンスホテル	5,000	
フランス料理 ボーセジュール / レイクビューダイニング ビオナ / 和食 清水 中国料理 李芳 / レイクサイドガーデン		
E ホテル日航プリンセス京都	5,000	
鉄板焼 豊園 / カフェ&ダイニング アンバーコート / 中国料理 翡翠苑		
募集定員	合計 200 名 まで	
申込期日	9月29日(月) まで * 空きがあればご利用できます。期日以降でもお問い合わせください。	
その他	<p>○<u>本パンフレットに掲載しているレストランのみご利用いただけます</u></p> <p>○<u>会員が利用されない場合は、補助が適用されません。</u></p> <p>○人数に関わらず、グループ全体の総合計額が、補助の対象となります。 * 補助額未満の利用は、支払合計額が補助額となります。</p> <p>○キャンセル料が発生する場合があります。キャンセル料につきましては、予約の際にご確認ください。なお、キャンセル料は補助前の金額に対して算出されますのでご注意ください。 (キャンセル料に補助額を適用することはできません。)</p> <p>○その他の詳細は、当選通知をご確認のうえご利用ください。</p>	

◇指定ホテルレストランのご案内（写真はイメージです）

<h3>A. リーガロイヤルホテル京都</h3>		住所：京都市下京区東堀川通り塩小路下ル松明町 1 番地 ◆電車：JR「京都」駅から徒歩約 7 分 ※京都駅八条口より無料送迎サービスあり ◆車： 名神高速道路<京都南 IC>から北へ約 10 分、 阪神高速道路 8 号京都線<上鳥羽出入口>から北へ約 10 分
<h4>対象レストラン</h4>		
フレンチダイニング トップ オブ キョウト		ホテル最上階、日本唯一の回転展望フレンチレストラン。 1 周約 90 分で 360 度広がる古都の街並みや夜景を美しいフランス料理とともにのお楽しみいただけます。ここでしか味わえない独創的で優雅なひとときを演出します。
オールデイダイニング カザ		出来立てを味わえるライブキッチン、美しい冷製料理や、ショーケースに入ったデザートまで、5 つの個性豊かなビュッフェエリアに、シェフがうみだすクリエイティブなお料理が並びます。
鉄板焼 葵		三大和牛の 1 つ「近江牛」を提供できる認定「近江牛」指定店。目の前の鉄板で、和牛や魚介類、お野菜などを焼き上げます。上質な和牛と、パフォーマンスを愉しめる鉄板焼をぜひご堪能ください。
懐石フランス料理 グルマン橘		全席カウンター席、目の前で調理するライブ感が愉しめるレストラン。京都産野菜など、季節の食材を和のテイストで美しく、繊細に仕上げた懐石スタイルのお料理をお箸でカジュアルにご堪能いただけます。
中国料理 皇家龍鳳		中国料理の中で特に洗練され、華やかと言われる広東料理。厳選された食材を最大限にいかした料理長がつくりだす料理は、鮮やか。モダンな店内で幸福なひとときをお過ごしください。
※昨今の状況により、ご当選後実際のご利用時には営業日・営業時間・除外日・メニュー内容等が変更になっている場合がございます。 ※除外日：2025/8/8～8/17, 12/19～2026/1/4 最新のレストラン情報は、ホテル公式サイトにてご確認ください。 https://www.rihga.co.jp/kyoto/restaurant/		

<h3>B. 京都東急ホテル</h3>		住所：京都府京都市下京区堀川通五条下ル ◆電車：JR「京都」駅 1 階八条口よりシャトルバスで約 10 分 京都市営地下鉄烏丸線「五条」駅 徒歩 8 分 ◆車： 名神高速道路<京都南 IC>から約 15 分、
<h4>対象レストラン</h4>		
ALL DAY DINING KAZAHANA 「風花」		フレンチの伝統と最先端の技法をベースにしたバラエティ豊かなお料理をご提供いたします。中庭を眺めながら、ゆったりと豊かなひとときをお楽しみください。
中国料理 星ヶ岡		中国の伝統料理に加え、北京・上海・広東・四川の四大地方の創作料理、和食と中華、洋食と中華といった異なる食文化とのコラボレーションメニューをご用意しております。店内は、京の歴史ある建物に特徴的な漆喰の白壁を基調に、木部の黒褐色、瓦のいぶし銀、障子の白などのモノトーンな色調でまとめ、料理の美しさ、人の美しさを引き出します。
京料理 たん熊北店 Directed by M.Kurisu		昭和 3 年に創業した「たん熊」の伝統を受け継いだ「京料理 たん熊北店 Directed by M.Kurisu」では、食べるという時間を有意義に過ごしていただくために、一期一会の心と旬の食材、京の粋と食文化、そして繊細な味と技の冴えで心からのおもてなしをいたします。
※昨今の状況により、ご当選後実際のご利用時には営業日・営業時間・除外日・メニュー内容等が変更になっている場合がございます。 ※たん熊北店：定休日 毎週 火曜日 最新のレストラン情報は、ホテル公式サイトにてご確認ください。 https://www.tokyuhotels.co.jp/kyoto-h/restaurant/index.html		

<h2>C. ホテルオークラ京都</h2>	<p>住所： 京都府京都市中京区河原町御池</p> <p>◆電車： JR「京都」駅から地下鉄烏丸線「烏丸御池駅」乗換、地下鉄東西線「京都市役所前駅」直結。</p> <p>◆車： 名神京都東 IC から車で約 20 分。 名神京都南 IC から車で約 30 分。</p>
<p>対象レストラン</p>	
<p>鉄板焼 ときわ</p>	 <p>力強さを感じるシックな空間。最上階の鉄板焼カウンターからは、パノラマ状の京都の絶景が広がります。特選和牛を中心に魚介類や旬の野菜などの厳選された素材をダイナミックに味わっていただけます。</p>
<p>スカイレストラン ピトレスク</p>	 <p>店内に定温・定温ワインセラーのあるフレンチレストラン。 東山の眺めと、芳醇な香りのワインとともに四季の素材を生かした現代フランス料理を心ゆくまでお楽しみください。</p>
<p>トップラウンジ オリゾンテ</p>	 <p>ホテル最上階から望む全長約 60m の京のパノラマが広がり、四季折々に違った表情を見せる鴨川や東山を眺められます。 ランチ・ディナーは約 60 種のメニューが味わえるご好評のブッフエスタイルで。</p>
<p>京料理 入舟</p>	 <p>テーブル席とお座敷もあり、情緒あふれる日本庭園を眺めながら、本格的な京料理をたっぷりご堪能いただけます。 どこまでもこだわりを追求した京の味をご堪能ください。</p>
<p>中国料理 桃李</p>	 <p>白を基調とした清潔感と心地良さが漂う空間。 広東料理の古典から独創の一品まで、腕によりをかけたバラエティー豊かな中国料理がお客様の宴のひとつを演出いたします。</p>
<p>※昨今の状況により、ご当選後実際のご利用時には営業日・営業時間・除外日・メニュー内容等が変更になっている場合がございます。 ※除外日： 8/16、12/31～1/4 及びホテル再布武、ホテル催事日 ※テイクアウト利用不可。 最新のレストラン情報は、ホテル公式サイトにてご確認ください。 https://www.hotel.kyoto/okura/restaurant/</p>	

<h2>D. びわ湖大津プリンスホテル</h2>	<p>住所： 滋賀県大津市におの浜 4-7-7</p> <p>◆電車： JR「大津」駅から無料シャトルバスまたはタクシーで平常時約 10 分</p> <p>◆車： 名神高速道路大津 I.C.から約 10(平常時)分</p>
<p>対象レストラン</p>	
<p>フランス料理 ボーセジュール</p>	 <p>特別な日のおもてなしにふさわしいお料理とサービス 時間とともに移りゆくすばらしい眺望とフランス料理をお楽しみいただけます。 心に残るひとときをお過ごしください。</p>
<p>レイクビューダイニング ビオナ</p>	 <p>びわ湖のパノラマブッフエダイニング 新たなブッフエスタイルで和洋中のお料理とびわ湖の眺望をお楽しみいただけます。</p>
<p>和食 清水</p>	 <p>旬の食材を取り入れた四季を感じられる日本料理 季節を感じさせる味や盛り付けにこだわった日本料理レストラン。 お座敷もご用意しております。</p>
<p>中国料理 李芳</p>	 <p>広東料理をベースに、素材を活かした彩り豊かな中国料理 一品料理からフルコースまでお楽しみいただける中国料理レストラン。 シェフのアイデアと技が光るお料理をご堪能ください。 ※火曜日 定休(祝日は営業) ※ただし、8月は休まず営業いたします。</p>
<p>レイクサイドガーデン</p>	 <p>レイクサイドバーベキュー びわ湖畔に面した解放感あふれるロケーションで、リゾート感あふれるバーベキューをお楽しみいただけます。</p>
<p>※昨今の状況により、ご当選後実際のご利用時には営業日・営業時間・除外日・メニュー内容等が変更になっている場合がございます。 最新のレストラン情報は、ホテル公式サイトにてご確認ください。 https://www.princehotels.co.jp/otsu/restaurant/ ※「レイクサイドガーデン」： BBQ、営業時間： 2025/7/12(土)～9/15(月・祝) ※9月は、金・土・休日のみ営業</p>	

E. ホテル日航プリンセス京都		住所：京都市下京区烏丸高辻東入高橋町 630 番地 ◆電車：地下鉄烏丸線「四条駅」5 番出口より徒歩約 3 分 ◆車：名神高速道路「京都南 IC」・「京都東 IC」より約 30 分
対象レストラン		
カフェ&ダイニング 「アンバーコート」		明るく落ち着いた雰囲気の中で、気軽な朝食やランチ、本格的な旬の素材を使い、ディナーなど様々なシーンでお楽しみいただけます。シェフが腕をふるうランチは、目にも鮮やかなメニューで種類豊富にご用意しております。
鉄板焼 豊園 (ほうえん)		大理石を施したカウンターで、さまざまな食材を丁寧に焼きあげる鉄板焼。国産牛や京都の地野菜を、フランス産天然塩の他、京都の老舗の七味や山葵、特製タレなどお好みでお召し上がり下さい。 ※毎週木曜日が定休日
中国料理 翡翠苑		広東料理をベースにフカヒレやアワビ、北京ダックなど、中国料理には欠かせない高級食材や、日本の四季に合った旬の食材を用いて、季節感あふれるお料理をランチ、ディナーでお楽しみいただけます。 ※毎週火曜日が定休日
<p>※昨今の状況により、ご当選後実際のご利用時には営業日・営業時間・除外日・メニュー内容等が変更になっている場合がございます。</p> <p>最新のレストラン情報は、ホテル公式サイトにてご確認ください。</p> <p>カフェ&ダイニング「アンバーコート」 https://www.princess-kyoto.co.jp/restaurant/ambercourt</p> <p>鉄板焼 豊園 https://www.princess-kyoto.co.jp/restaurant/hoeden</p> <p>中国料理 翡翠苑 https://www.princess-kyoto.co.jp/restaurant/hisuien/</p>		

①7 府県 8 施設のホテルご宿泊・②ホテルでのお食事体験

申込方法と利用方法のご案内

1.お申込方法

①	<p>◆巻末の申込書でお申し込み 【先着順】</p> <p>ご希望の施設の記号を間違いがないように注意して申込をしてください。</p> <p>お申込者は、会員様に限ります。（家族欄の記載は不要です。）</p> <p>* 同じ施設を複数回申し込む場合や申込過多では申込制限をします。</p>
②	<p>◆「ご当選通知書兼ご利用案内」(以下、ご利用案内)を送付</p> <p>* 申込期日より約 1 週間で発送いたします。</p> <p>* 希望者多数の場合は、初参加者優先となります。</p> <p>* ご利用案内は事業所に送付いたします。</p> <p>* ご利用案内に記載のホテル・レストランのみご利用可能です。</p>

2.ご利用方法（詳細は当選通知でご案内します）

① 宿 泊 補 助	<p>◆<u>ホテルのご予約は、ご利用案内に記載の連絡先をご使用ください。</u> * <u>ご予約は、『リソルライフサポート お客様サポートセンター』への電話予約のみとなります。</u></p> <p>◆指定の方法で事前にご予約頂かないと補助はご利用頂けません。</p> <p>◆予約の時は、必ず『福利厚生センター京都交流事業に当選しました』とお申し出ください。 * 選択頂いた施設の宿泊予約に対し補助いたします。 * ご利用期間内の宿泊日をお申し込みください。(除外日除く)</p> <p>◆<u>ホテルのチェックイン時に宿泊代表者名をお伝えください。</u> * 当日「ご当選通知書兼ご利用案内」の提示は必要ありません。</p>
② レ ス ト ラ ン 補 助	<p>◆<u>ホテルレストランのご予約は、ご利用案内に記載の連絡先をご使用ください。</u> * <u>ご予約は、各ホテルまたは各レストランへお電話のみの対応となります。</u></p> <p>◆<u>事前にご予約をされていない場合はご利用いただけません。</u></p> <p>◆予約の時は、必ずご利用になる会員本人のお名前でお申込みください。 * 選択頂いたレストランのお食事に対し補助をいたします。 * ご利用期間内の利用日をお申し込みください。(除外日除く) * ご利用日当日「ご当選通知書兼ご利用案内」をご持参ください。お持ち頂かないとご利用いただけません。</p> <p>◆<u>レストランに来訪時に、予約時の会員名をお伝えください。</u> * <u>お電話で事前にご予約をされていない場合はご利用いただけません。</u></p>
① ② 共 通	<p>◆<u>精算時にお支払いいただく金額は、精算金額の合計額からご利用案内に記載された補助額を減額した金額となります。</u> * お支払金額 = 宿泊料 - 補助金 * 宿泊料金（差額分）は、直接ホテルにお支払いください。</p>

3.ご利用できない場合

① 宿泊補助	② レストラン補助
施設に直接ご予約された場合 * <u>補助は適用されません</u>	指定の方法以外及び利用期間後の日でご予約された場合 * <u>補助は適用されません</u>
ご利用期間内に宿泊されなかった場合	利用当日に「ご当選通知書兼ご利用案内」を レストランに提出できなかった場合
ご利用人数（大人）が1名の場合 * <u>大人2名以上のご利用にのみ補助対象</u>	
会員様のご宿泊されない場合	会員様のご利用されない場合
その他、ご利用いただけない条件が発生することがありますので、ご不明な点がございましたらお問い合わせください。	

【交流事業申込書】

申込先

F A X

0 7 5 - 2 5 2 - 5 8 8 1 (FAX の着信確認をして下さい)

郵送

〒604-0874 京都市中京区烏丸通竹屋町東入ハートピア京都 2F
京都府民間社会福祉施設職員共済会 (ソウェルクラブ京都事務局)

事業所

又は法人名

申込担当者

問い合わせ先

お申込は、共済会へ F A X 送信してください

	ご希望の交流事業コース		申 込 会 員			
	7 府県 8 施設のホテルご宿泊		フリガナ 氏名	年 齢	フリガナ 氏名	年齢
記入例	<input type="radio"/> 7 府県 8 施設のホテルご宿泊	E	キョウサイハナコ	30		
	ホテルでのお食事体験		共済花子			
1	7 府県 8 施設のホテルご宿泊					
	ホテルでのお食事体験					
2	7 府県 8 施設のホテルご宿泊					
	ホテルでのお食事体験					
3	7 府県 8 施設のホテルご宿泊					
	ホテルでのお食事体験					
4	7 府県 8 施設のホテルご宿泊					
	ホテルでのお食事体験					
5	7 府県 8 施設のホテルご宿泊					
	ホテルでのお食事体験					

☆注意事項 (P1-P3 もご覧ください)

- ① 申込者本人または、施設で申込者全員をまとめて、FAX にてお申込みください。
- ② 予約後にキャンセル・変更をする場合は、キャンセル料等が必要です。
- ③ 定員を超えた場合は、初参加者優先となります。